

上海フェリー株式会社

SHANGHAI FERRY CO.,LTD

〒541-0058 大阪市中央区南久宝寺町4-1-2 御堂筋ダイビル5階

Tel 06-6243-6345 Fax 06-6243-6308 <http://www.shanghai-ferry.co.jp>

上海フェリー株式会社

貨物部

平成30年6月吉日

お客様 各位

***** 中国24時間ルール(CCAM)) に関するご案内 *****

平素は「蘇州號」をご利用頂き、厚くお礼申し上げます。

『中国版24時間ルール』について、ご案内申し上げておりますが、D/R(エクセルのシート)を修正致しましたので、記載漏れの無いようよろしくお願い申し上げます。

《DR/ACL 記載必須項目》

1) SHIPPER / CONSIGNEE / NOTIFY PARTY の

「会社名」「詳細な住所」「電話番号」※国番号から記載

「CODE 番号」は下記赤字に続いて入力お願い致します。

① SHIPPER CODE

CIK+ 10桁の番号

LEI+ 20桁の番号

会社法人登録番号：9999+13桁

② CONSIGNEE / NOTIFY CODE

USCI + 18桁の番号

OC + 9桁の番号

2) 品名： 具体的かつ正確な品名を記載する事

(CHEMICAL,FOODS STUFF,IRON,MACHINERY 等の
総称を使用しない。)

「AS PER ATTACHED SHEET」の表記では M/F DATA 上に表記されませんので
エクセルのシートの「品名欄」に全て入力して下さい。

B/L 発行時には別紙に表記となりますが、上海税関に送る M/F DATA には
表記されます。

SU ZHOU HAO V.2568 今週船より適用致します。

OSAKA ETD 8/JUN

SHANGHAI ETA 10/JUN

どうぞよろしくお願い致します。

尚、CONSIGNEE の「部署名」「担当者」「e-mail アドレス」の記載も必要で
あるとの連絡があり、本件については D/R を追加修正中です。

以上

Dock Receipt (B/L Instructions) 入力上の注意事項

項目	入力方法
1 BOOKING NO.	7桁以内で入力下さい。(Voyage No. の入力は不要です。) 入力例) OS-001 OS-R101 OS-H01 OS-201
2 枝番	該当BOOKING NO.に相当するB/Lの枝番(SEQ NO) を1から数字にてご記入願います。
3 VOY	数字4桁の VOYAGE NO. を入力下さい。 例) 1738 1740
4 受け地	"OSAKA CY" / "OSAKA CFS" / "KOBE CY" / "KOBE CFS" / " " の項目より選択下さい。
5 積み港	"OSAKA, JAPAN" を選択下さい。
6 揚げ港	"SHANGHAI, CHINA" を選択下さい。
7 仕向け地	"SHANGHAI CY" / "SHANGHAI CFS" / " " の項目より選択下さい。
8 積みサービス	"CY" / "CFS" / "B.BULK" の項目より選択下さい。
9 揚げサービス	"CY" / "CFS" / "B.BULK" の項目より選択下さい。
10 運賃前・後払い	"PREPAID" / "COLLECT" の項目より選択下さい。
11 AS ARRANGED	"AS ARRANGED" をご希望の場合には"□"内をクリックしチェックマ [☑] ()を入れて下さい。
12 運賃支払地	"OSAKA, JAPAN" / " TOKYO, JAPAN" / "KOBE, JAPAN" / "SHANGHAI, CHINA" の項目より選択下さい。
13 B/L 発行地	"OSAKA, JAPAN" / " TOKYO, JAPAN" / "KOBE, JAPAN" の項目より選択下さい。
14 発行部数	"1" / "3" より選択下さい。
15 WAYBILL	"WAYBILL" をご希望の場合には"□"内をクリックしチェックマ [☑] ()を入れて下さい。
16 SHIPPER 名 ※必須事項 会社名/住所 TEL/FAX SHIPPER ID	社名は2行(35文字X2行)にご記入願います。 足りない場合にはBODY 欄(品名欄)をご利用願います。 アドレス情報は3行目~5行目(35文字X3行)にご記入願います。 105文字で足りない場合にはBODY欄(品名欄)をご利用願います。 TEL/FAX NO.は指定欄 に入力お願い致します。
17 CONSIGNEE 名 ※必須事項 会社名/住所 TEL/FAX CONSIGNEE ID	社名は2行(35文字X2行)にご記入願います。 足りない場合にはBODY 欄(品名欄)をご利用願います。 アドレス情報は3行目~5行目(35文字X3行)にご記入願います。 105文字で足りない場合にはBODY欄(品名欄)をご利用願います。 TEL/FAX NO.は指定欄 に入力お願い致します。
18 NOTIFY 名 ※必須事項 会社名/住所 TEL/FAX NOTIFY ID	社名は2行(35文字X2行)にご記入願います。 足りない場合にはBODY 欄(品名欄)をご利用願います。 アドレス情報は3行目~5行目(35文字X3行)にご記入願います。 105文字で足りない場合にはBODY欄(品名欄)をご利用願います。 TEL/FAX NO.は指定欄 に入力お願い致します。
19 マーク	入力項目は英数字(0-9, A-Z)となります。 図形、記号、及び漢字を含む場合には ATTACH SHEET をご利用頂きますよう お願い致します。(中国側税関の制約があります。)
20 品名 ※具体的、かつ 詳細な品名を記入	入力項目は英数字(0-9, A-Z)となります。 品名欄に必ず入力の事 (中国側税関の制約があります。)
21 コンテナ本数	積サービスが"CY"の場合のみ、コンテナ本数をご記入願います。
22 個数	個数を明記願います。
23 荷姿	荷姿を明記願います。(例、CARTONS, PACKAGES, CASES, etc.)
24 KG	WEIGHT を明記願います。(小数点第1位までのご入力が可能です。)
25 M3	M3 を明記願います。(小数点第3位までのご入力が可能です。)
26 コンテナ明細 SEAL NO.	積サービスが"CY"の場合のみ、コンテナ明細をご記入願います。 (積サービスが"CFS", "B.BULK" の場合 記入する必要はありません。) SEAL NO. については数字のみをご記入願います。 ("SAFE"はご記入頂く必要はありません。)
27 エクセルファイル名	エクセルのファイル名はVoyage No. を追記したBooking No.として頂けますよう お願い致します。 例) 1748OS-101-1 1748OS-R102-1 1748OS-201-1

※ ご不明の場合には、上海フェリー 営業部 貨物部 (TEL 06-6243-6345 / FAX 06-6243-6308) までお問い合わせ願います。